

راهنمای استفاده از

## آبگرمکن دیواری فوری بوتان

مدل آیونایزفن دار

**B3315if, B3318if**



۵ .....	مقدمه
۶ .....	مشخصات فنی دستگاه
۷ .....	اجزای دستگاه
۷.....	نقشه شماتیک مدار الکتریکی
۸ .....	اقدامات لازم نصب
۱۰ .....	الزمات ایمنی عمومی
۱۱ .....	نحوه استفاده از دستگاه
۱۳.....	توصیه های ایمنی و نگهداری از دستگاه
۱۴ .....	چگونگی رفع اشکالات احتمالی
۱۶ .....	شرایط ضمانت



## به جمع ۱۱,۰۰۰,۰۰۰ خانواده بوتانی خوش آمدید.

### مشتری گرامی،

آبگرمکن‌های دیواری بوتان با پشتوانه بیش از نیم قرن تجربه و سابقه درخشان گروه صنعتی بوتان در زمینه تولید لوازم گازسوز و با بهره‌گیری از فناوری روز جهان و مطابق با استانداردهای بین‌المللی و ملی، مناسب برای شرایط مختلف اقلیمی کشورمان، در مدل‌ها و ظرفیت‌های متنوع طراحی و تولید می‌شوند. گروه صنعتی بوتان اولین تولیدکننده لوازم خانگی در ایران است که موفق به دریافت گواهینامه‌های بین‌المللی مدیریت تضمین کیفیت ISO 9001-2000، مدیریت زیست محیطی ISO14001 و مدیریت ایمنی OHSAS 18001 شده است و نیز اولین تولیدکننده آبگرمکن دیواری در ایران است که به اخذ استاندارد ملی ایران به شماره ۱۸۲۸-۲ نشان کیفیت اروپا CE و برچسب انرژی نایل گردیده است.

### صرفه‌جویی در مصرف انرژی، حفظ منابع طبیعی و محیط زیست، وظیفه ملی ماست.

آبگرمکن‌های دیواری بوتان به دلیل قابلیت کارکرد با کمترین فشار آب و راندمان بالای حرارتی، موجب صرفه‌جویی قابل توجهی در میزان مصرف آب و گاز شده است.

گروه صنعتی بوتان همچنین اولین عرضه کننده آبگرمکن دیواری با سیستم آیونایز فن دار در ایران می‌باشد. این آبگرمکن به دلیل برخورداری از سیستم آیونایز (قاد شمعک) موجب صرفه‌جویی در مصرف گاز، کاهش هزینه‌های تعمیر و افزایش طول عمر دستگاه می‌شود. آبگرمکن‌های فن دار بوتان برای نصب در محل‌هایی طراحی شده‌اند که قادر دودکش مناسب جهت خروج آلاینده‌های است. به این ترتیب، استفاده از این آبگرمکن‌ها امکان تامین آب گرم مطلوب را به صورت ایمن و با کمترین تغییر در ساختمان فراهم می‌سازد. (مشروط به تایید سرویسکار)

برای نصب آبگرمکن، با مرکز مشتریان مربوط به استان خود تماس حاصل فرمایید. سرویسکار مجاز ملزم است هنگام مراجعه برای نصب دستگاه یا انجام سایر خدمات، کارت شناسایی معتبر و فاکتور مهر شده ارائه دهد.

لطفاً برای استفاده درست از دستگاه، این راهنمایی را به دقت مطالعه و نگهداری فرمایید.

## مشخصات فنی دستگاه

B3315if	B3318if	مدل واحد	شرح
II2H3B/P	II2H3B/P	-	طبقه‌بندی محصول
B52	B52	-	نوع محصول
۲۱,۰۰۰ (۳۳,۳۰۰)	۲۴,۰۰۰ (۲۶,۶۰۰)	kcal/hr	ظرفیت حرارتی ورودی براساس ارزش حرارتی خالص (ناخالص) گاز*
۱۸,۳۰۰	۲۰,۹۰۰	kcal/hr	ظرفیت حرارتی خروجی*
۱۰,۳۰۰ (۱۱,۳۰۰)	۱۱,۸۰۰ (۱۳,۰۰۰)	kcal/hr	حداکثر ظرفیت حرارتی ورودی براساس ارزش حرارتی خالص (ناخالص) گاز*
۹,۰۰۰	۱۰,۳۰۰	kcal/hr	حداکثر ظرفیت حرارتی خروجی*
۶ / ۱ - ۱۲ / ۱	۶ / ۹ - ۱۳ / ۹	lit/min	حدوده دبی
۲۵-۵۰	۲۵-۵۰	°C	حداکثر اختلاف دمای آب ورودی و خروجی*
۰/۱ - ۰/۱۵	۰/۱ - ۰/۱۵	bar	حداکثر فشار آب ورودی
۲/۵	۲/۵	lit/min	حداکثر مقدار آب ورودی
۱۰	۱۰	bar	حداکثر فشار آب ورودی
۲/۵	۲/۹	m³/hr	صرف گاز طبیعی*
۱/۸	۲/۲	kg/hr	صرف گاز مایع*
۲۰	۲۰	mbar	فشار گاز طبیعی
۱۰۲	۱۰۲	(mm.w.c)	فشار گاز طبیعی در چند راهه**
۲۹	۲۹	mbar	فشار گاز مایع
۲۲/۱۷	۲۲/۶	g/Sec	میزان جرمی محصولات احتراق
۱۲۹	۱۴۶	°C	دماهی محصولات احتراق
۲۲۰	۲۲۰	VAC	برق مصرفی
۳/۵	۳/۵	m	حداکثر طول دودکش قطر ۶۰ با استفاده از یک زانویی***
۱۵ (۱۸)	۱۸ / ۵ (۲۱)	kg	وزن خالص محصول (وزن با بسته‌بندی)
۳۶۰	۴۵۰	mm	عرض
۶۸۰	۷۳۸		ارتفاع
۲۴۸	۲۶۵		عمق

\* این مقادیر فشار ۲۵ میلی‌بار گاز خشک و دماهی ۱۱۳/۲۵ ایدرجه سانتیگراد محاسبه شده است.

\*\* این فشار با توجه به فشار گاز در سیستم لوله‌کشی منزل مشتری توسط سرویسکار مجاز و از طریق شیرپروانه‌ای تنظیم می‌گردد.

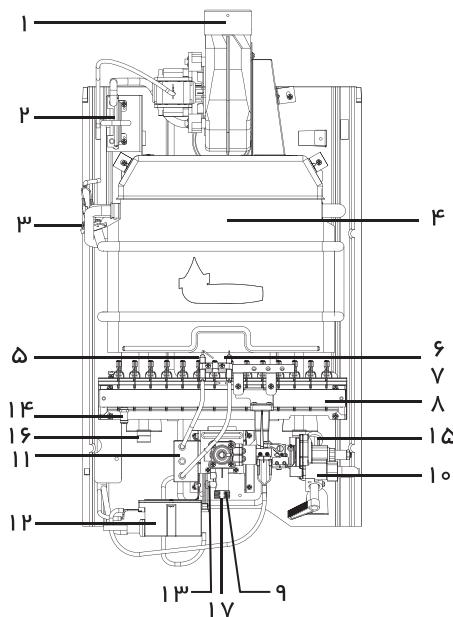
\*\*\* به ازای هر زانویی، یک منزار طول دودکش کم می‌شود.

- آبگرمکن شما به سیستم ایمنی فن تخیله آلینده‌ها مجهز است.

- آبگرمکن شما به سیستم آیونایز (Ionized System) با جرقه زن خودکار مجهز است.

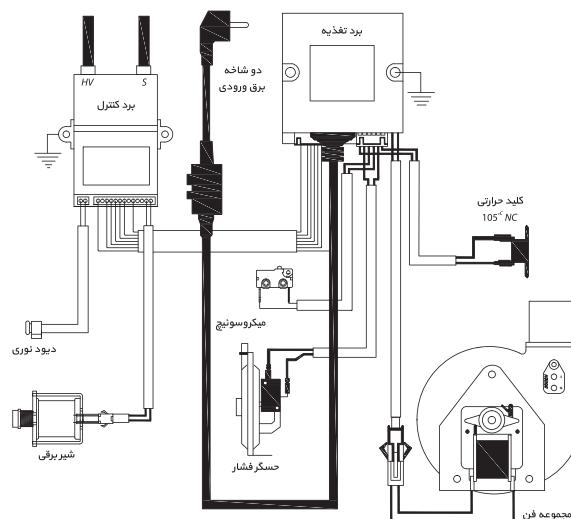
- آبگرمکن شما به سیستم‌های ایمنی تکمیلی شامل سیستم تخیله ایمن محصولات احتراق، شیراطمینان و کلید حرارتی روی مبدل مجهز است.

## اجزای دستگاه



- ۱- مجموعه فن
- ۲- مجموعه حسگر اختلاف فشار
- ۳- کلید حرارتی مبدل
- ۴- مبدل حرارتی
- ۵- الکترود جرقه زن
- ۶- الکترود سنسور
- ۷- مجموعه مشعل
- ۸- مجموعه چند راهه
- ۹- مجموعه شیر گاز
- ۱۰- مجموعه رگولاتور آب
- ۱۱- مجموعه برد کنترل
- ۱۲- مجموعه برد تغذیه
- ۱۳- مجرای بازدید فشار گاز ورودی
- ۱۴- مجرای بازدید فشار گاز چند راهه
- ۱۵- مجرای ورودی آب سرد
- ۱۶- مجرای خروجی آب گرم
- ۱۷- مجرای ورودی گاز

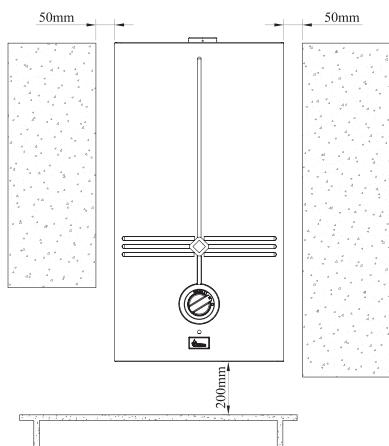
## نقشه شماتیک مدار الکتریکی



## ۱- آماده سازی شرایط نصب

برای نصب دستگاه شرایطی لازم است که باید از قبل فراهم باشد. این شرایط شامل موارد زیر است:

- آماده بودن تاسیسات ساختمان شامل:
  - وجود انشعاب لوله‌های آب سرد و گرم در محل نصب
  - وجود انشعاب لوله گاز در نزدیکی محل نصب برای استفاده از گاز شهری
  - وجود مجرای مناسب جهت خروج لوله دودکش
- حصول اطمینان از تهווیه مناسب فضای نصب جهت تامین هوای لازم برای احتراق و تنفس ساکین، مطابق مقررات ملی ساختمان
- رعایت حداقل فواصل در نظر گرفته شده برای نصب آبگرمکن (مطابق شکل) جهت سهولت در سرویس و تعمیرات دستگاه (همچنین فاصله جلوی دستگاه با دیوار رو برو باید به گونه‌ای باشد تا امكان حضور یک نفر برای انجام تنظیمات و تعمیرات دستگاه وجود داشته باشد).



- تطابق نوع سوخت موجود در محل با نوع سوخت آبگرمکن همه مدل‌های آبگرمکن بوتان، در دو نوع سوخت، کارکرد با گاز شهری و گاز مایع عرضه می‌شوند. لازم است هنگام خرید، آبگرمکنی مطابق با نوع سوخت مصرفی خود انتخاب کرده باشید.
- وجود اتصال ارت برای اتصال برق و روبدی به دستگاه

## اقدامات لازم نصب

!  
این آبگرمکن از یک فن جهت تخلیه محصولات احتراق استفاده می‌نماید. سیستم هوشمند تعییه شده در این آبگرمکن موجب می‌شود تا به محض باز کردن شیرآب مصرفی، جهت حصول اطمینان از صحبت تخلیه محصولات احتراق، فن شروع به کار نموده و سپس آبگرمکن روشن شود. پس از بسته شدن شیرآب نیز ابتدا آبگرمکن خاموش شده و پس از طی شدن یک مدت زمان مشخص و حصول اطمینان از تخلیه کامل محصولات احتراق، فن دستگاه خاموش می‌گردد.

### ۲- الزامات ایمنی

- هرگز نباید قطعات سیستم ایمنی محصولات احتراق توسط افرادی غیر از سرویسکاران مجاز دستکاری یا تعویض گردد.
- در صورت نیاز به تعویض قطعات سیستم ایمنی محصولات احتراق، لازم است از قطعات استاندارد بوتان استفاده شود.

### ۳- درخواست اعزام سرویسکار مجاز

برای نصب دستگاه، با مرکز مشتریان مربوط به استان خود تماس بگیرید تا نزدیکترین سرویسکار مجاز در اسرع وقت در محل حاضر شود. فهرست مراکز مشتریان بوتان در این راهنمای ارائه شده است.

### ۴- نصب رایگان دستگاه

سرویسکار مجاز با مراجعه به محل، شرایط لازم نصب را بررسی می‌کند و چنانچه شرایط لازم فراهم باشد، اقدام به نصب به صورت رایگان می‌نماید.

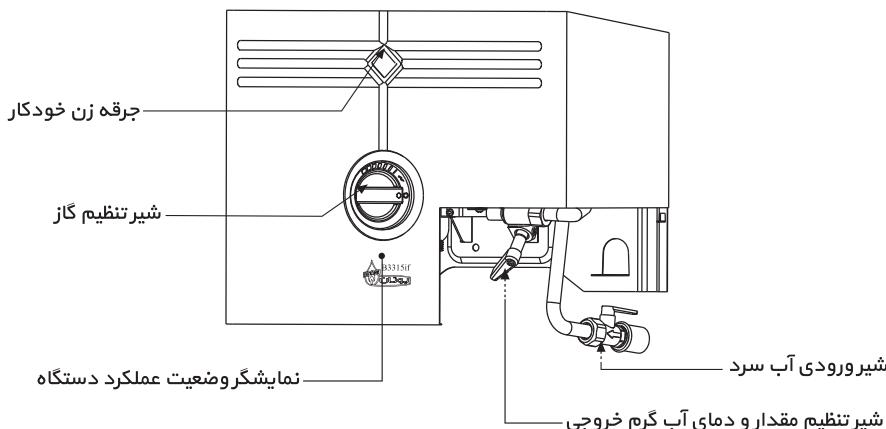
- استفاده الزامی از بسته اتصالات دودکش و پژه مدل های فن دار و ایجاد مجرای خروجی آلایینده ها
- توصیه اکید جهت استفاده از شیلنگ گاز استینلس استیل در صورت نصب دستگاه در فضای باز و استفاده از گاز شهری
- عدم استفاده از دودکش به صورت مشترک با هود آشپزخانه و سایر لوازم گازسوز
- اتصال کامل قطعات دودکش با هم و درزند بودن کامل آنها به وسیله چسباندن فویل آلومینیومی پشت چسب دار موجود در بسته بندی دودکش
- حصول اطمینان از باز بودن مجازی دودکش
- حصول اطمینان از جدا نشدن لوله دودکش از وسیله گازسوز
- حصول اطمینان از رعایت استانداردهای وجود فضا و اکسیژن کافی در محل نصب دستگاه، مطابق مقررات ملی ساختمان
- بکار بردن شیلنگ استاندارد مخصوص گاز با طول و بست مناسب
- لزوم نصب گاورنر گاز، در صورت بالا بودن بیش از حد فشار گاز ورودی به دستگاه توسط سرویسکار مجاز
- حصول اطمینان از عدم پارگی، شکستگی یا پوسیدگی شیلنگ گاز متصل به دستگاه و کنترل دورهای آن
- کنترل دورهای عدم نشتی شیلنگ گاز
- لزوم تبدیل سیستم سوخت دستگاه در صورت تغییر نوع گاز مصرفی از مایع به شهری یا بر عکس
- لزوم انجام هرنوع تغییر و تبدیل در سیستم گاز مصرفی و دیگر اجزای دستگاه توسط سرویسکار مجاز
- استفاده از رگولاتورهای استاندارد در دستگاه های با سوخت گاز مایع
- خودداری از خواباندن سیلندر گاز در صورت استفاده از گاز مایع، برای جلوگیری از خطرات و آسیب های احتمالی
- خودداری از بکار بردن لوله های خرطومی یا شیلنگ فشار ضعیف برای اتصال آبگرمکن به لوله های آب ساختمان
- نصب، راه اندازی و تعییر دستگاه توسط سرویسکار مجاز
- خودداری از قراردادن هرگونه وسیله روی دستگاه
- خودداری از قرار دادن هرگونه ماده مشتعل شونده در نزدیکی یا زیر دستگاه
- عدم استفاده از دستگاه به هر منظوری غیر از منظور معین شده توسط سازنده
- عدم نصب آبگرمکن در بالای اجاق گاز
- رعایت موارد زیر به محض استشمام بوی گاز:
- هیچ وسیله برقی و الکتریکی مانند کلید برق، تلفن و ... که جرقه ایجاد می کند را روشن نکنید.
- شیر اصلی گاز و آب را ببندید.
- هوای اتاق را با باز کردن درها و پنجره ها تهویه نمایید.

## نحوه استفاده از دستگاه

### روشن کردن دستگاه

مراحل اتاء را به ترتیب انجام دهید تا دستگاه آماده کار شود؛ از آن به بعد تنها با باز کردن شیرآب گرم، دستگاه روشن می‌شود.

- ۱- دو شاخه دستگاه را به پریز برق بزنید.
- ۲- شیر ورودی گاز مربوط به دستگاه را باز نمایید.
- ۳- شیر ورودی آب سرد زیر دستگاه را باز نمایید.
- ۴- شیر تنظیم گاز را در وضعیت حداقل دما  قرار دهید تا دستگاه همزمان با باز شدن شیرآب گرم، روشن شود.
- ۵- با توجه به میزان گرمای مورد نیاز و به وسیله شیر تنظیم گاز آبگرمکن، شعله را تنظیم نمایید.



۶- مقدار و دمای آب گرم را می‌توانید با چرخاندن شیر تنظیم مقدار و دمای آب گرم خروجی تنظیم نمایید. چرخش این شیر در جهت حرکت عقربه‌های ساعت، مقدار آب خروجی را کاهش و دمای آن را افزایش می‌دهد.

\* آبگرمکن شما به نمایشگر وضعيت عملکرد مجهز است. با توجه به چگونگی عملکرد دستگاه، چراغ اين نمایشگر به صورت هاي زيردر مى آيد:

روشن: آبگرمکن در حال کار است.

چشمک زن سريع: دستگاه در حال آماده شدن برای کار است.

چشمک زن کند: در عملکرد دستگاه اختلال ایجاد شده است.

\* آبگرمکن شما به فيوز خودکار مجهز است تا در صورت بروز هرگونه اتصال در سیستم برق، از دستگاه محافظت نماید.

⚠ آبگرمکن شما به کلید حرارتی (سنسور) روی مبدل مجهز است تا به هنگام بالا رفتن بيش از حد دمای آب، آبگرمکن را خاموش نماید. در اين صورت می‌توانيد پس از ۲ دقيقه، با بسته و باز کردن شیرآب گرم، آبگرمکن را دوباره روش نمایيد. در صورت خاموش شدن مجدد دستگاه، با مرکز مشتریان بوتان تماس حاصل فرمایيد.

### خاموش کردن دستگاه

۱- شير تنظيم گاز را در وضعیت خاموش  قرار دهيد.

۲- شيرهای اصلی گاز و آب ورودی به آبگرمکن را ببنديد.

۳- دو شاخه دستگاه را از پريز برق بکشيد.

آبگرمکن شما به شير اطمینان مجهز است. در صورتی که فشار آب ورودی به دستگاه بيش از حد مجاز شود، اين شير فعال و پس از تخلیه آب یا بخارهای اضافی به طور خودکار به حالت اولیه (كارکرد عادي دستگاه) باز می‌گردد.

## توصیه‌های ایمنی و نگهداری از دستگاه

- در صورتی که قصد سفردارید یا به هر دلیلی از آبگرمکن خود به مدت طولانی استفاده نمی‌کنید، لازم است مواد زیر را رعایت نمایید:
  - ۱- دوشاخه را از پریزبرق بکشید.
  - ۲- شیر و روغنی گازرا بیندید. در صورت استفاده از گاز مایع، شیرسیلندر را بیندید.
- شیر و روغنی آب را بیندید. این عمل به ویژه در مناطقی که احتمال دارد دمای هوای محل نصب آبگرمکن به زیر صفر برسد، به منظور جلوگیری از بخندگی و آسیب‌های احتمالی به آبگرمکن ضروری است.
- در مناطقی که دمای هوای محل نصب آبگرمکن به زیر صفر می‌رسد، بهتر است آب داخل آبگرمکن تخلیه شود؛ به این منظور شیر آب گرمی که در پایین ترین نقطه لوله کشی ساختمان قرار دارد را بازکنید و پس از قطع جربان آب، آن را بیندید.
- در صورت عدم استفاده از آبگرمکن به مدت بیش از یک سال، برای راه اندازی مجدد آن با مرکز مشتریان بوتان تماس حاصل فرمایید.
- برای استفاده مجدد از آبگرمکن پس از هر بار قطع و وصل شدن آب، ابتدا آن را دروضعت خاموش قرار دهید و با باز کردن شیر آب گرم، هوای محبوس در داخل شبکه لوله کشی را تخلیه نمایید؛ سپس طبق راهنمای روشن کردن دستگاه، مراحل ۱ تا ۶ را انجام دهید.
- این آبگرمکن به دلیل برخوداری از سیستم آیونایز، دیزتر از سایر آبگرمکن‌ها جرم می‌گیرد. با این حال در مناطق دارای املأح زیاد آب، رعایت نکات زیر دوام دستگاه را در برابر رسووب آب بیشتر می‌کند:
- ۵ شیر تنظیم گاز را روی کمترین درجه قرار دهید.
- ۵ در مسیر و روغنی آب به آبگرمکن یک صافی قرار گرفته که لازم است حداقل هر شش ماه یک بار آن را تمیز نمایید.
- بهتر است با توصیه سرویسکار مجاز از دستگاه سختی‌گیر استفاده نمایید.
- در صورت تغییر مسیر لوله کشی، لازم است صافی و روغنی آب را تمیز نمایید.
- بهتر است با سرویس سالیانه آبگرمکن توسط سرویسکار مجاز از کارکرد بهینه و افزایش طول عمر دستگاه اطمینان حاصل نمایید.
- هنگام کارکرد دستگاه، از دست زدن به رویه و دیواره‌های جانبی آن خودداری نمایید.
- از ایجاد تغییر در تنظیمات قسمت لاک و مهر شده شیر اطمینان خودداری نمایید.
- دستگاه خود را با پارچه نرم و مرطوب پاک کنید و از مواد حلال برای تمیز کردن آن استفاده نکنید.

## چگونگی رفع اشکالات احتمالی

اگر با هریک از مشکلات زیر مواجه شدید، می‌توانید با بکاربردن راه حل‌های ذکر شده به سادگی آن را رفع نمایید. در صورتی که مشکل حل نشد یا با مواردی غیر از مشکلات مندرج در جدول زیر روبرو شدید، با مرکز مشتریان بوتان تماس حاصل فرمایید تا نسبت به برطرف نمودن آن مشکل اقدام نمایند.

علت احتمالی	نوع اشکال
۱-۱- مراحل اولیه روشن نمودن دستگاه درست انجام نشده است.	
۱-۲- دوشاخه به پریز برق وصل نیست.	
۱-۳- شیر تنظیم گاز در وضعیت روشن قرار ندارد.	
۱-۴- شیر اصلی گاز متصل به آبگرمکن بسته است.	۱- آبگرمکن روشن نمی‌شود.
۱-۵- مجرای دودکش مسدود است.	
۱-۶- فیوز اینمن خودکار فعال شده است.	
۱-۷- کلید حرارتی روی مبدل فعل شده است.	
۱-۸- کپسول گاز مایع خالی شده است. (در صورت استفاده از گاز مایع)	
۲-۱- شیر تنظیم گاز روی کمترین درجه قرار دارد.	
۲-۲- شیر تنظیم دمای آب روی کمترین درجه قرار دارد.	۲- آب گرم نمی‌شود.
۲-۳- کپسول گاز مایع در حال اتمام است. (در صورت استفاده از گاز مایع)	
۲-۴- روی کپسول گاز، رگولاتور مناسبی نصب نشده است. (در صورت استفاده از گاز مایع)	
۳-۱- اکسیژن کافی در محیط وجود ندارد.	۳- شعله زد می‌سوزد و هوای محیط سنگین است.
۴-۱- لوله آب گرم ترکیده است یا نشستن دارد.	
۴-۲- مکانیزم کنترل دستگاه تحت تاثیر عوامل مختلف درست عمل نمی‌کند.	۴- با بستن تمام شیرهای آب گرم، آبگرمکن همچنان روشن است.

## چگونگی رفع اشکالات احتمالی

راه حل
۱-۱- دوباره و با دقیق بیشتری کلیه مراحل درج شده روی بدنه دستگاه را انجام دهید.
۱-۲- دوشاخه را به پریزبزنید و مطمئن شوید که پریزمربوطه برق دارد.
۱-۳- آن را خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۱-۴- آن را باز کنید.
۱-۵- مجرای دودکش را باز کنید.
۱-۶- دکمه تنظیم مجدد تعییه شده روی دو شاخه را یک بار فشار دهید.
۱-۷- دو دقیقه صبر کنید، سپس از دستگاه استفاده کنید.
۱-۸- کپسولی پرجایگزین آن کنید.
۱-۹- آن را خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۱-۱۰- آن را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۱-۱۱- کپسولی پرجایگزین آن کنید.
۱-۱۲- از رگولاتوری با ظرفیت ۲ کیلوگرم در ساعت روی کپسول گاز استفاده کنید.
۱-۱۳- در یا پنجه را بگشایید و اجازه دهید هوای آزاد وارد محیط شود.
۱-۱۴- لوله کش را اصلاح نمایید.
۱-۱۵- برای جلوگیری از آسیب رسیدن به دستگاه، بلاقاصله یکی از شیرهای آب گرم را باز نمایید؛ سپس شیرگاز مربوط به آبگرمکن و پس از آن شیر آب گرم را بندید و فوراً جهت رفع مشکل با مرکز مشتریان بوتان تماس بگیرید.

گروه صنعتی بوتان تعمیر و تعویض قطعات آبگرمکن های دیواری را به مدت ذکر شده در ضمانت نامه، تضمین می نماید.  
بدیهی است که ضمانت نامه مزبور در موارد زیر فاقد اعتبار است:

- ۱- نصب آبگرمکن توسط افرادی غیراز سرویسکاران مجاز
- ۲- تعیین دستکاری یا جابجایی دستگاه و تغییر شرایط نصب توسط افرادی غیراز سرویسکاران مجاز
- ۳- عدم استفاده صحیح از دستگاه
- ۴- عدم رعایت الزامات ایمنی مندرج در این راهنمای
- ۵- مفقود یا مخدوش شدن ضمانت نامه یا عدم وجود مهرو امضا سرویسکار مجاز ببروی آن
- ۶- آسیب دیدگی دستگاه بر اثر عواملی از قبیل آتش سوزی، رعد و برق، سیل، زلزله و ...
- ۷- آسیب دیدگی دستگاه بر اثر عوامل محیطی غیر معمول و مغایر با جدول مشخصات فنی، نظیر فشار بیش از حد گاز، بالا بودن پیش از حد املأح آب، نوسان ولتاژ برق، وزش مستقیم پاد و ...
- ۸- آسیب دیدگی دستگاه بر اثر استفاده غیر متعارف نظیر مصارف صنعتی، غیر خانگی و ...
- ۹- آسیب دیدگی قطعات و اتصالات دستگاه بر اثر بخورد آب

در طول دوره اعتبار ضمانت نامه، هزینه سرویس دوره‌ای، سرویس صافی آب و آمد و رفت سرویسکار مجاز به عهده مشتری است.

گروه صنعتی بوتان از تاریخ تولید محصول، به مدت ۱۰ سال قطعات یدکی استاندارد این محصول را تامین و عرضه می نماید.